UTLA-এর শিক্ষকরা নিরাপদ শিক্ষার পরিবেশ বজায় রাখার প্রতি অঙ্গীকারাবদ্ধ

শিক্ষকরা নিরাপদ শিক্ষার পরিবেশের ব্যাপারে আগ্রহী কারণ গবেষণায় দেখা গেছে যে শিক্ষার্থীরা যখন শারীরিকভাবে এবং আবেগগতভাবে নিরাপদ বোধ করে, তখন তারা তাদের শ্রেণীকক্ষে বেশি করে শেখে ও অংশগ্রহণ করে। ইউনাইটেড টিচারস লস অ্যাঞ্জেলেস আমাদের শিক্ষার্থী এবং তাদের পরিবারের পাশেই রয়েছে। যদি কোনো পরিবার বা শিক্ষার্থী তাদের স্কুলে, তাদের এলাকায় বা নিজেদের বাড়িতে কখনও ইমেগ্রেশন এনফোর্সমেন্ট (অভিবাসন নীতির প্রয়োগ) বা এনফোর্সমেন্ট প্রয়োগের প্রচেষ্টার সম্মুখীন হয়, তাহলে সেক্ষেত্রে তাদের যেসব অধিকার রয়েছে সেই সম্পর্কিত তথ্য এই পুস্তিকাটিতে তুলে ধরা হয়েছে।

স্কুলে

LAUSD **পরিবারগুলোর জন্য একটি স্যাংকচুয়ারি (আশ্রয়স্থল) ডিস্ট্রিক্ট ও নিরাপদ এলাকা।**[1] স্যাংকচুয়ারি স্কুল ডিস্ট্রিক্ট হিসেবে LAUSD-এর কিছু নীতিমালা রয়েছে যেমন স্কুলের প্রিন্সিপাল ও মনোনীত ব্যক্তিদেরকে অবশ্যই তাদের ক্যাম্পাসে ইমিগ্রেশন এনফোর্সমেন্ট প্রতিরোধ বা সীমিত করতে হবে এবং LAUSD-এর নীতিমালা অনুযায়ী তারা স্বেচ্ছায় ইমিগ্রেশন এজেন্টদের সাথে কাজ করতে পারবে না।[2] যদি কোনো ইমিগ্রেশন এজেন্ট স্কুল ক্যাম্পাসে প্রবেশ করার চেষ্টা করে, তাহলে প্রিন্সিপাল বা মনোনীত ব্যক্তিকে অবশ্যই ডিস্ট্রিক্ট নীতিমালা অনুযায়ী এটা নির্ধারণ করতে হবে যে ডিস্ট্রিক্টকে কোনো ওয়ারেন্ট (পরোয়ানা), সাপিনা (সমন) বা কোর্ট অর্ডার (আদালতের আদেশ) মেনে চলতে হবে কি না এবং অধিকতর প্রক্রিয়াকরণ ও নির্দেশনার জন্য তারা রিজিওন অ্যাডমিনিস্ট্রেটর অফ অপারেশন্স (কার্যক্রম সংক্রান্ত আঞ্চলিক প্রশাসক) -এর সাথে যোগাযোগ করে নিতে পারে, যদি অন্য কোনো জরুরি পরিস্থিতি না থেকে থাকে।[3] ইমিগ্রেশন এজেন্টরা শিক্ষার্থীদের রেকর্ড বা স্কুল ক্যাম্পাসে অবাধ প্রবেশাধিকার পেতে পারে না। এছাড়াও, স্কুল ক্যাম্পাস পুলিশ "...ফেডারেল সিভিল ইমিগ্রেশন আইন প্রয়োগ করার জন্য ক্ষমতাপ্রাপ্ত নয়"।[4] যদিও স্কুলের স্টাফরা একজন ইমিগ্রেশন এনফোর্সমেন্ট অফিসারকে প্রবেশাধিকার দিতে অস্বীকৃতি জানাতে পারেন যদি না কোনো ঘোষিত জরুরি পরিস্থিতি থাকে, স্কুল স্টাফ কর্তৃক শারীরিক শক্তি প্রয়োগ করে অফিসারকে থামানো যাবে না, এমনকি ওয়ারেন্ট বা অন্য কোনো ডকুমেন্টে উল্লিখিত ক্ষমতার চেয়েও যদি অফিসার বেশি ক্ষমতা প্রদর্শন করে থাকে, তারপরও অফিসারকে থামানো যাবে না।

রিমাইন্ডার হিসেবে উল্লেখ্য যে, অভিবাসন মর্যাদা যাই থাকুক না কেন শিশুদের সর্বজনীন অবৈতনিক শিক্ষা গ্রহণ করার অধিকার রয়েছে (*Plyer v. Doe* - প্লাইয়ার ভার্সেস ডো) এবং তাদের নিরাপদ শেখার পরিবেশ পাওয়ার অধিকার রয়েছে। যখন শিশুরা স্কুল ভবনের ভেতরে থাকবে, তখন তাদের মা-বাবার পরিবর্তে স্কুলকেই তাদের যত্নের ব্যাপারে দায়িত্ব নিতে হবে, যেটিকে ডিউটি অব কেয়ার বলা হয়ে থাকে (*Geyer v. Downs & Rodriguez v. Inglewood Unified School Dist.* -গায়ার ভার্সেস ডাউন্স & রড্রিগেজ ভার্সেস ইঙ্গলউড ইউনিফাইড স্কুল ডিস্ট্রিক্ট)

CA. পেনাল কোড § 626
নিয়মিত স্কুল চলাকালীন বা স্কুল খোলা থাকার সময় (স্কুল ডে) শুরু হওয়ার আগের বা শেষ হওয়ার পরের 60 মিনিটের মধ্যে অথবা স্কুল প্রাঙ্গনে স্কুলের স্পন্সর করা কোনো কার্যকলাপ শুরু হওয়ার আগের বা শেষ হওয়ার পরের 60 মিনিট পর্যন্ত স্থানগুলোকে “নিরাপদ স্কুল এলাকা” হিসেবে বিবেচনা করা হবে এবং সেগুলো নিম্নে উল্লেখ করা হলো:
(A) বাস স্টপের 100 ফিট পর্যন্ত আশপাশের স্থান, হতে পারে সেটি কোনো পাবলিক ট্রানজিট বাস স্টপ অথবা নাও হতে পারে, তবে সেটি এমন একটি বাস স্টপ হবে যেটিকে স্কুল ডিস্ট্রিক্ট একটি স্কুল বাস স্টপ হিসেবে পাবলিকভাবে মনোনীত করেছে। এই সংজ্ঞা তখনই প্রযোজ্য হবে যখন স্কুল ডিস্ট্রিক্ট কোনো বাস স্টপকে নির্দিষ্ট করে স্কুল বাস স্টপ হিসেবে চিহ্নিত করবে
(B) কোনো স্কুলের 1,500 ফিট পর্যন্ত আশপাশের স্থান, যা স্কুল ডিস্ট্রিক্ট দ্বারা মনোনীত করা হয়েছে

ইমিগ্রেশন কর্মকর্তারা অথবা স্থানীয় আইন প্রয়োগকারী সংস্থা যদি ইমিগ্রেশন কর্মকর্তা হিসেবে দায়িত্ব পালন করে থাকে, তারা কি স্কুলে অভিযান পরিচালনা করতে পারবে?

- এমন কোনো আইন নেই যেখানে বলা হয়েছে যে কোনো পাবলিক স্কুলকে ইমিগ্রেশন কর্মকর্তাদের কোনো এনফোর্সমেন্ট পদক্ষেপের ক্ষেত্রে সাহায্য করতে হবে, যার মধ্যে থাকতে পারে স্কুলের শিক্ষার্থীদেরকে স্ক্রিন করা যাতে কারা আনডকুমেন্টেড (অ-নথিভুক্ত) আছে তাদেরকে যেন শনাক্ত করা যায় বা অন্য কোনো বিষয়।[5]
- বর্তমান ফেডারেল ইমিগ্রেশন নীতিমালাতে বেশিরভাগ ক্ষেত্রে স্কুলের মত সংবেদনশীল/সংরক্ষিত এলাকায় ইমিগ্রেশন এনফোর্সমেন্ট কার্যক্রম এড়িয়ে যেতে বলা হয়েছে।

যদি ইমিগ্রেশন এনফোর্সমেন্ট প্রয়োগের উদ্দেশ্যে ফেডারেল সরকার কোনো শিক্ষার্থী বা অভিভাবকের তথ্য চায়, সেক্ষেত্রে LAUSD-**এর কী করার ক্ষমতা রয়েছে?**

- সাধারণত, 1974 সালের পারিবারের শিক্ষা অধিকার ও গোপনীয়তা আইন (এফইআরপিএ) অনুযায়ী স্কুলগুলিকে কোনো শিক্ষার্থীকে শনাক্ত করা যায় এমন তথ্য ফেডারেল ইমিগ্রেশন কর্মকর্তারা সহ তৃতীয় কোনো পক্ষের কাছে প্রকাশ করা থেকে বিরত থাকতে হবে।[5]
- এর পাশাপাশি, FERPA অনুযায়ী স্কুল কোনো ব্যক্তিকে শনাক্ত করা যায় এমন কোনো তথ্য কোনো শিক্ষার্থীর শিক্ষা সংক্রান্ত রেকর্ড থেকে প্রকাশ করতে পারবে না, তবে শিক্ষার্থীর মা-বাবার অনুমতি থাকলে বা কোনো সাপিনা (সমন) হলে তা ভিন্ন কথা। তবে সাপিনা (সমন) সংক্রান্ত বিষয় হলেও LAUSD কর্মচারীদেরকে রিজিওন অ্যাডমিনিস্ট্রেটর অফ অপারেশন্স এবং LAUSD অফিস অফ দ্যা জেনারেল কাউন্সেল-এর সাথে যোগাযোগ করে নিতে হবে যাতে কোনো তথ্য প্রকাশ করার আগে সাপিনা (সমন) -এর বৈধতা ও প্রয়োগ সম্পর্কে নিশ্চিত হওয়া যায়।[5]
- স্কুলগুলোর কোনো শিক্ষার্থী এবং/অথবা তার পরিবারের সদস্যদের অভিবাসন মর্যাদা সম্পর্কে কোনো কিছু জিজ্ঞাসা করা বা রেকর্ড রাখার প্রয়োজন নেই এবং করা উচিত নয়।[5]

UTLA EDUCATORS ARE INVESTED IN SAFE LEARNING ENVIRONMENTS

Educators care about safe learning environments because research shows that when students feel physically and emotionally secure, students learn and participate more in their classrooms. United Teachers Los Angeles stands with our students and their families. The information in this booklet is to inform families and students about their rights if immigration enforcement – or attempted enforcement – occurs in schools, in their neighborhoods, or at their home door-steps.

AT SCHOOL

LAUSD is a Sanctuary District and Safe Zone for Families[1]. As a sanctuary school district, LAUSD has policies such that principals and designees must attempt to prevent or restrict immigration enforcement on campus, and LAUSD policy prohibits voluntarily working with immigration agents.[2] If an immigration agent were to attempt to enter the school campus, a principal or designee must follow District policy to determine whether the District needs to comply with the warrant, subpoena, or court order by contacting the Region Administrator of Operations for further processing and instruction, unless there is an exigent circumstance[3]. Immigration agents cannot have unfettered access to student records or the school campuses. Additionally, school campus police "...have no authority to enforce federal civil immigration law"[4]. Although school staff should not consent to access by an immigration enforcement officer except for a declaration of exigent circumstances, school staff should not attempt to physically impede the officer, even if the officer appears to be exceeding the authorization given under a warrant or other document.

As a reminder, children, regardless of immigration status, have the right to a free public education *(Plyer v. Doe)* and have a right to a safe learning environment. When children are present in school buildings, the school is responsible for their care in place of their parents, also known as **duty of care** *(Geyer v. Downs & Rodriguez v. Inglewood Unified School Dist.)*

> **CA. Pen. Code § 626**
> "Safe school zone" means an area that encompasses any of the following places during regular school hours or within 60 minutes before or after the school day or 60 minutes before or after a school-sponsored activity at the school site:
> **(A)** Within 100 feet of a bus stop, whether or not a public transit bus stop, that has been publicly designated by the school district as a school bus stop. This definition applies only if the school district has chosen to mark the bus stop as a school bus stop
> **(B)** Within 1,500 feet of a school, as designated by the school district

Can immigration officials or local law enforcement acting as immigration officials conduct raids at schools?

- There is no law that obligates a public school to assist immigration officials in an enforcement action, including but not limited to an effort to screen students at a school to identify who may be undocumented.[5]
- At present, federal immigration policy is to avoid conducting immigration enforcement activities in sensitive/protected areas, including schools, under most circumstances.

What power does LAUSD have if the federal government requests information about a student or parent for the purposes of immigration enforcement?

- In general, the Family Education Rights and Privacy Act of 1974 (FERPA) requires that schools withhold information that could identify students to third parties, including federal immigration officials. [5]
- Furthermore, FERPA prohibits schools from disclosing personally identifiable information in a student's education records without parental consent or a subpoena. Even if presented with a subpoena, LAUSD personnel should consult with the Region Administrator of Operations and LAUSD Office of the General Counsel to determine the validity and enforceability of the subpoena before disclosing any information. [5]
- <u>Schools do not need to and should not inquire about or keep records on the immigration status of students and/or their family members.</u> [5]

1 Reaffirmation that Los Angeles Unified School District Will Be a Sanctuary District and Safe Zone for Families Threatened by Immigration Enforcement (Res-034-24/25) https://www.lausd.org/cms/lib/CA01000043/Centricity/Domain/1057/Tab%2039%20-%20Res%20034.pdf
2 LAUSD as Safe Zones and Resource Centers, REF 6767.3.
3 Exigent circumstances include: National security/terrorism, imminent risk of death/violence or harm to any person, fresh pursuit of dangerous felon, protection of evidence in a criminal case.
4 Reaffirmation of Los Angeles Unified School District Schools as Safe Zones for Families Threatened by Immigration Enforcement (Res-093-16/17) https://www.lausd.org/cms/lib/CA01000043/Centricity/domain/818/pdfs/resolutions/Reaffirming%20Safe%20Zones%20Resolution.pdf
5 Fair Immigration Reform Movement https://unidosus.org/wp-content/uploads/2021/07/firm_resourcesforeducators.pdf

ইমিগ্রেশন এন্ড কাস্টমস এনফোর্সমেন্ট (ICE)-এর সম্মুখীন হলে আপনার যেসব অধিকার রয়েছে সেই সম্পর্কে জানুন

এই দেশে ডকুমেন্টেড (নথিভুক্ত) এবং আনডকুমেন্টেড (অ-নথিভুক্ত) ব্যক্তিদের জন্য অধিকার রয়েছে। আপনার পরিস্থিতিতে যদি প্রযোজ্য হয়ে থাকে, তাহলে এটি আপনার পরিবার (শিশুদের সহ) এবং ঘরের অন্য সদস্যদের সাথে শেয়ার করুন। আপনার কমিউনিটির মাঝেও এটি ব্যাপকভাবে করুন যাতে ইমিগ্রেশন এন্ড কাস্টমস এনফোর্সমেন্ট (ICE) অথবা হোমল্যান্ড সিকিউরিটি ইনভেস্টিগেশনস (HSI) -এর মত ইমিগ্রেশন কর্মকর্তারা যদি তাদের কাছে আসে বা তাদের বাড়িতে চলে আসে, তাহলে সেক্ষেত্রে তাদের যেসব অধিকার রয়েছে সেই সম্পর্কে তারা সবাই যেন জেনে নিতে পারে।

আপনার এলাকায় বা বাড়িতে

ICE আপনার বাড়ির দরজায় আসলে

ICE বা কোনো এনফোর্সমেন্ট কর্মকর্তার জন্য আপনার বাড়ির দরজা খুলবেন না যতক্ষণ পর্যন্ত তারা একজন আদালতের বিচারক দ্বারা স্বাক্ষরিত ও আপনার নাম ও ঠিকানা সংবলিত কোনো ওয়ারেন্ট দেখাতে না পারে। তারা আপনার বাড়ির দরজার নিচ দিয়ে ওয়ারেন্টটি প্রবেশ করাতে পারে অথবা জানালার অপর পাশ দিয়ে ওয়ারেন্টটি দেখাতে পারে। যদি ICE বা এনফোর্সমেন্ট কর্মকর্তার কাছে এটি না থাকে, তাহলে আপনাকে দরজা খুলতে হবে না। **একবার দরজা খুলে ফেললে আপনাকে নির্দিষ্ট কিছু অধিকার হারাতে হবে।**

যদি ICE আপনাকে কোথাও থামিয়ে থাকে বা জিজ্ঞাসাবাদ করে থাকে

আপনাকে ICE-এর সাথে কথা বলতে বা তাদের কোনো প্রশ্নের উত্তর দিতে হবে না। **আপনার নীরব থাকার অধিকার রয়েছে।** আপনি ICE এজেন্টের সাথে কথা বলতে অস্বীকৃতি জানাতে পারেন। কোনো প্রশ্নের উত্তর দেবেন না, বিশেষ করে আপনার জন্মস্থান, ইমিগ্রেশন স্ট্যাটাস বা আপনি কীভাবে মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রে প্রবেশ করেছেন এসব সম্পর্কিত কোনো প্রশ্ন। আপনার বা আপনার পরিবারের কারো সম্পর্কে তাদেরকে কোনো ব্যক্তিগত তথ্য প্রদান করবেন না। তাদেরকে বলুন যে কোনো আইনজীবীর সাথে কথা না বলা পর্যন্ত আপনি তাদের সাথে কোনো কথা বলতে চান না। আপনার পরিবারের শিশুদের এবং অন্যদেরকে অনুশীলন করান যাতে তারা ICE-কে "না" বলতে পারে।

কোনো আইনজীবীর সাথে কথা বলার আগে কোনো কিছুতে স্বাক্ষর করতে অস্বীকৃতি জানানোর অধিকার আপনার রয়েছে। কোনো কিছুতে স্বাক্ষর করতে অস্বীকৃতি জানালে আপনার বিষয়ে সঠিক প্রক্রিয়া অনুসরণ করার সম্ভাবনা বাড়তে পারে। কোনো কিছুতে স্বাক্ষর করে ফেললে আপনাকে আপনার অধিকার হারাতে হবে।

একজন আইনজীবীর সাথে কথা বলার জন্য এবং ইমিগ্রেশন বিষয়ক কোনো বিচারকের কাছে যাওয়ার জন্য অনুরোধ জানান। আপনার একজন আইনজীবীর সাথে কথা বলার এবং ফোন কল করার অধিকার রয়েছে। একজন ইমিগ্রেশন বিষয়ক আইনজীবীর বা জরুরি পরিস্থিতির জন্য কোনো ব্যক্তির ফোন নম্বর আপনার সাথে রাখুন বা মুখস্থ করে নিন।

আপনার সাথে যেসব ডকুমেন্ট রাখা উচিত এবং অনুচিত:

- সব সময় আপনার অধিকার সম্পর্কে জানুন কার্ডটি আপনার সাথে রাখুন যাতে ICE বা পুলিশ কর্মকর্তা আপনাকে কোথাও থামিয়ে দিলে বা জিজ্ঞাসাবাদ করলে নীরব থাকার যে অধিকার আপনার রয়েছে তা আপনি চর্চা করতে পারেন।
- সব সময় একজন ইমিগ্রেশন বিষয়ক আইনজীবী, অ্যাডভোকেট বা নন-প্রফিট (অলাভজনক) ইমিগ্রেশন আইনী সেবা প্রদানকারী প্রতিষ্ঠানের টেলিফোন নম্বর আপনার সাথে রাখুন যেটিতে আপনি জরুরি পরিস্থিতিতে পড়লে কল করতে পারবেন।
- আপনার জন্মস্থান সম্পর্কে কোনো নথিপত্র আপনার সাথে রাখবেন না।
- কোনো জাল পরিচয়পত্র বা জাল ইমিগ্রেশনের নথিপত্র আপনার সাধে রাখবেন না যেমন জাল সোশ্যাল সিকিউরিটি নাম্বার কার্ড।

আপনার অধিকার সম্পর্কে জানুন কার্ডটি পিছনে আছে

KNOW YOUR RIGHTS CARD ON THE BACK

আরও তথ্য জানার জন্য
For more information

KNOW YOUR RIGHTS WHEN FACING IMMIGRATION AND CUSTOMS ENFORCEMENT (ICE)

Documented and undocumented individuals have rights in this country. If applicable to your situation, share this with your family (including children) and household members. Share it widely within your community to ensure everyone knows their rights when approached by immigration officials, such as Immigration and Customs Enforcement (ICE) or Homeland Security Investigations (HSI), or if they come to your home.

IN YOUR NEIGHBORHOOD OR AT HOME

ICE AT YOUR DOOR

Do not open the door for ICE or any enforcement officer unless they present a warrant, signed by a judge, identifying your name and that address. They can slide the warrant under the door, or present it through a window. If ICE or the enforcement officer does not have this, then you do not have to open the door. **Once you open the door, you risk losing certain rights.**

IF STOPPED OR QUESTIONED BY ICE

You do not have to talk to ICE or answer their questions. **You have the right to remain silent.** You can refuse to speak to an ICE agent. Do not answer any questions, especially about your birthplace, immigration status, or how you entered the United States. Do not give them any personal information about yourself or anyone in your family. Say that you want to remain silent until you speak with a lawyer. Have your children and others in your family practice saying “No” to ICE.

You have the right to refuse to sign anything before you talk to a lawyer. Refusing to sign anything may increase your chances of receiving due process. Signing anything may result in giving up your rights.

Ask to speak with a lawyer and to go before the immigration judge. You have the right to speak to a lawyer and the right to make a phone call. Make sure to carry with you or memorize the phone number for an immigration lawyer or emergency contact.

DOCUMENTS YOU SHOULD AND SHOULD NOT CARRY WITH YOU:

- At all times, carry a Know Your Rights card to exercise your right to remain silent in case you are stopped or interrogated by ICE or police officers.
- At all times, carry the telephone number of an immigration lawyer, advocate, or nonprofit immigration legal services provider you will call in an emergency.
- Do not carry any documentation about your country of origin.
- Do not carry any false identity documents or false immigration documents such as a false Social Security Number card.

KNOW YOUR RIGHTS CARD

- I do not wish to speak with you, answer your questions, or sign or hand you any documents, based on my 5th Amendment rights under the United States Constitution.
- I do not give you permission to enter my home based on my 4th Amendment rights under the United States Constitution unless you have a warrant to enter, signed by a judge or magistrate with my name and address on it that you slide under the door.
- I do not give you permission to search any of my belongings based on my 4th Amendment rights.
- I choose to exercise my constitutional rights.

আপনার অধিকার সম্পর্কে জানুন কার্ড

- মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রের সংবিধানের অধীনে আমার ৫ম সংশোধনী (অ্যামেন্ডমেন্ট) অধিকার অনুযায়ী আমি আপনার সাথে কথা বলতে, আপনার প্রশ্নের উত্তর দিতে বা কোনো কিছুতে স্বাক্ষর করতে বা আপনাকে কোনো ডকুমেন্ট দিতে ইচ্ছুক নই।
- মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রের সংবিধানের অধীনে আমার ৪র্থ সংশোধনী (অ্যামেন্ডমেন্ট) অধিকার অনুযায়ী আমি আপনাকে আমার বাড়িতে প্রবেশের অনুমতি দিচ্ছি না যতক্ষণ পর্যন্ত একজন আদালতের বিচারক দ্বারা স্বাক্ষরিত ও আমার নাম ও ঠিকানা সংবলিত আমার বাড়িতে প্রবেশ করার জন্য কোনো ওয়ারেন্ট দরজার নিচ দিয়ে না দিচ্ছেন।
- আমার ৪র্থ সংশোধনীর অধিকার অনুযায়ী আমি আপনাকে আমার কোনো জিনিসপত্র সার্চ (তল্লাশি) করার অনুমতি দিচ্ছি না।
- আমি আমার সাংবিধানিক অধিকার চর্চা করার সিদ্ধান্ত নিয়েছি।